

DECRETO DEL DIRETTORE DELL'UFFICIO PROVINCIALE DEL LAVORO E DELLA MASSIMA OCCUPAZIONE DI BOLZANO 3 aprile 1991, n. 513

Sostituzione di un membro della commissione di conciliazione per le controversie individuali presso la sezione circoscrizionale per l'impiego di Merano dell'U.P.L.M.O. di Bolzano pag. 1322

CONCORSI PUBBLICATI IN PARTE TERZA pag. 1323

SUPPLEMENTO ORDINARIO N. 1

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE DI TRENTO
16 novembre 1990, n. 14341

Approvazione del I elenco suppletivo delle acque pubbliche della provincia di Trento

SUPPLEMENTO ORDINARIO N. 2

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE DI TRENTO
1 marzo 1991, n. 2052

Art. 54 TULP in materia di tutela dell'ambiente dagli inquinamenti. Primo aggiornamento del Piano provinciale di risanamento delle acque

SUPPLEMENTO ORDINARIO N. 3

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

Interventi finanziari disposti a carico del bilancio della Provincia autonoma di Bolzano

**PARTE PRIMA
LEGGI E DECRETI**

ANNO 1990

REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 3 febbraio 1990, n. 1/L

Modifiche al regolamento concernente la determinazione dei posti degli Uffici regionali centrali della Regione per i quali è prevista la conoscenza delle lingue italiana e tedesca, approvato con D.P.G.R. 16 giugno 1988, n. 22/L

DEKRET DES DIREKTORS DES PROVINZIALARBEITS- UND VOLLBESCHÄFTIGUNGSAMTES BOZEN vom 3. April 1991, Nr. 513

Ersetzung eines Mitgliedes der Schlichtungskommission für die individuellen Streitfälle beim Bezirksarbeitsamt Meran des Provinzialarbeits und Vollbeschäftigungsamtes Bozen Seite 1322

ORDENTLICHES BEIBLATT Nr. 1

AUTONOME PROVINZ TRIENT

ORDENTLICHES BEIBLATT Nr. 2

AUTONOME PROVINZ TRIENT

ORDENTLICHES BEIBLATT Nr. 3

AUTONOME PROVINZ BOZEN

Finanzielle Maßnahmen zu Lasten des Haushaltes der Autonomen Provinz Bozen

**ERSTER TEIL
GESETZE UND DEKRETE**

J A H R 1990

AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSCHUSSES vom 3. Februar 1990, Nr. 1/L

Änderungen zur mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 16. Juni 1988, Nr. 22/L genehmigten Verordnung betreffend die Festlegung der Stellen der Zentralämter der Region, für die die Kenntnis der italienischen und der deutschen Sprache vorgeschrieben ist

IL PRESIDENTE

Visto l'art. 19 della L.R. 7 settembre 1958, n. 23 e successive modificazioni, il quale prevede che al personale addetto ai servizi presso l'Amministrazione centrale della Regione a Trento, che saranno determinati dalla Giunta regionale, con riguardo agli artt. 84 e 85 dello Statuto, è concessa un'indennità mensile di bilinguità;

Rilevato che, da ultimo, con decreto del Presidente della Giunta regionale 16 giugno 1988, n. 22/L registrato alla Corte dei conti il 5 ottobre 1988, reg. 9 - fgl. 139, è stato approvato il regolamento per la determinazione dei posti dei servizi dell'Amministrazione centrale della Regione per i quali è prescritta la conoscenza delle lingue italiana e tedesca;

Vista la L.R. 9 novembre 1983, n. 15;

Vista la L.R. 11 giugno 1987, n. 5, la quale fra l'altro prevede una nuova articolazione delle strutture organizzative della Giunta regionale;

Ravvisata la necessità di dover rideterminare i posti per i quali è prevista la conoscenza delle lingue italiana e tedesca al fine di rispettare compiutamente le esigenze funzionali;

Ritenuto opportuno nella definizione dei servizi e quindi dei posti complessivi, far riferimento esclusivo alle strutture organizzative previste dalla L.R. 11 giugno 1987, n. 5;

Visto l'art. 10, ultimo comma, del regolamento approvato con D.P.G.R. 5 gennaio 1959, n. 54, come sostituito con l'art. unico del D.P.G.R. 31 marzo 1964, n. 84;
nale n. 334 dd. 3 febbraio 1990,

d e c r e t a

è rideterminato, per i motivi indicati in premessa, secondo quanto indicato nell'allegato quadro A) che forma parte integrante del presente decreto i posti per i quali è prescritta la conoscenza delle lingue italiana e tedesca con riferimento alle strutture organizzative previste dalla L.R. 11 giugno 1987, n. 5.

Il presente decreto sarà inviato alla Corte dei conti per la registrazione e pubblicato nel Bollettino ufficiale della Regione.

DER PRÄSIDENT

Nach Einsichtnahme in den Art. 19 des Regionalgesetzes vom 7. September 1958, Nr. 23 mit seinen späteren Änderungen, in dem vorgesehen war, daß dem den vom Regionalausschuß unter Berücksichtigung der Art. 84 und 85 des Statutes festgelegten Diensten bei der Zentralverwaltung der Region in Trient zugeteilten Personal eine monatliche Zweisprachigkeitszulage gewährt werde;

Nach Feststellung, daß mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 16. Juni 1988, Nr. 22/L, registriert beim Rechnungshof am 5. Oktober 1988, Reg. 9, Blatt 139 zuletzt die Verordnung zur Festlegung der Stellen der Dienste bei der Zentralverwaltung der Region genehmigt wurde, für die die Kenntnis der italienischen und der deutschen Sprache vorgeschrieben ist;

Nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz vom 9. November 1983, Nr. 15;

Nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz vom 11. Juni 1987, Nr. 5, das unter anderem eine neue Gliederung der Organisationseinheiten des Regionalausschusses vorsieht;

Nach Feststellung der Notwendigkeit, die Stellen neufestzulegen, für die die Kenntnis der italienischen und der deutschen Sprache vorgesehen ist, um den dienstlichen Erfordernissen bestens entsprechen zu können;

In Anbetracht der Zweckmäßigkeit, sich bei der Festlegung der Dienste und somit der gesamten Stellen ausschließlich auf die im Regionalgesetz vom 11. Juni 1987, Nr. 5 vorgesehenen Organisationseinheiten zu beziehen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 10 letzten Abs. der mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 5. Jänner 1959, Nr. 54 genehmigten Verordnung, ersetzt durch den einzigen Art. des Dekretes des Präsidenten des Regionalausschusses vom 31. März 1964, Nr. 84;

Auf übereinstimmenden Beschluß des Regionalausschusses vom 3. Februar 1990, Nr. 334;

v e r f ü g t :

Aus den eingangs erwähnten Gründen werden gemäß der beigelegten Übersicht A), die ergänzenden Bestandteil dieses Dekretes bildet, die Stellen neufestgelegt, für die die Kenntnis der italienischen und der deutschen Sprache mit Bezug auf die im Regionalgesetz vom 11. Juni 1987, Nr. 5 vorgesehenen Organisationseinheiten vorgeschrieben ist.

Dieses Dekret wird dem Rechnungshof zur Registrierung zugeleitet und im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Trento, 3 febbraio 1990

Il Presidente
ANDREOLLI

Registrato alla Corte dei conti addì 30 maggio 1990, Registro 8, Foglio 121 - *illeggibile*

QUADRO A)

Strutture organizzative	Numero posti bilingui
Ufficio di Gabinetto	
Presidenza Giunta regionale	8
Segreteria Assessori	7
Segreteria Giunta regionale	15
Ragioneria	4
Servizio Studi e Relazioni Linguistiche	15
RIPARTIZIONE I	
Affari del Personale	5
RIPARTIZIONE II	
Credito e Cooperazione	3
RIPARTIZIONE III	
Affari Finanziari	12
RIPARTIZIONE IV	
Enti Locali e Affari Sociali	4
RIPARTIZIONE V	
Libro Fondiario e Catasto	5

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 16 ottobre 1990, n. 137/A

Prelevamento di Lire 30.000.000 dal fondo di riserva per spese di cui agli artt. 20 e 21 del T.U. delle leggi regionali recanti «Norme sulla contabilità generale della Regione», iscritto al cap. 665 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso

IL PRESIDENTE

Omissis

decreta:

Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 3. Februar 1990

Der Präsident
ANDREOLLI

Registriert beim Rechnungshof am 30. Mai 1990, Reg. 8, Blatt 121 - *unleserlich*

ÜBERSICHT A)

Organisationseinheiten	Anzahl der Stellen für zweisprachiges Personal
Kabinettsamt	
Präsidiums des Regionalausschusses	8
Sekretariate der Assessoren	7
Sekretariat des Regionalausschusses	15
Rechnungsamt	4
Dienst Einheit für Studien und Sprachangelegenheiten	15
ABTEILUNG I	
Personalangelegenheiten	5
ABTEILUNG II	
Kredit- und Genossenschaftswesen	3
ABTEILUNG III	
Finanzangelegenheiten	12
ABTEILUNG IV	
Örtliche Körperschaften und Sozialwesen	4
ABTEILUNG V	
Grundbuch und Kataster	5

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSCHUSSES vom 16. Oktober 1990, Nr. 137/A

Behebung von 30.000.000 Lire aus dem im Kap. 665 des Voranschlags der Ausgaben für die laufende Finanzgebarung eingetragenen Rücklagenbetrag für Ausgaben nach Art. 20 und 21 des Einheitstextes der Regionalgesetze betreffend «Bestimmungen über das allgemeine Rechnungswesen der Region»

DER PRÄSIDENT

.....

verfügt: